# NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/245

## ze dne 16. února 2015,

## kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 o statistice Společenství v oblasti příjmů a životních podmínek (EU-SILC), pokud jde o seznam cílových sekundárních proměnných pro rok 2016, které se týkají přístupu ke službám

**(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 ze dne 16. června 2003 o statistice Společenství v oblasti příjmů a životních podmínek (EU-SILC) ([1]), a zejména na čl. 15 odst. 2 písm. f) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1177/2003 stanovilo společný rámec pro systematickou tvorbu evropských statistik v oblasti příjmů a životních podmínek. Jeho účelem je zajistit dostupnost srovnatelných a aktuálních průřezových a panelových údajů o příjmech a o stupni a struktuře chudoby a sociálního vyloučení na vnitrostátní a na evropské úrovni.

(2) Podle čl. 15 odst. 2 písm. f) nařízení (ES) č. 1177/2003 mají být každoročně přijata prováděcí opatření pro určení cílových sekundárních oblastí a proměnných, které mají být daný rok zařazeny do průřezové složky EU-SILC. Je proto potřeba přijmout prováděcí opatření, která určí cílové sekundární proměnné a jejich identifikátory pro modul týkající se přístupu ke službám pro rok 2016.

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro Evropský statistický systém,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Cílovými sekundárními proměnnými a identifikátory pro modul týkající se přístupu ke službám pro rok 2016 zařazenými do průřezové složky EU-SILC jsou cílové sekundární proměnné a identifikátory uvedené v příloze.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. února 2015.

*Za Komisi*

*předseda*

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Úř. věst. L 165, 3.7.2003, s. 1.

*PŘÍLOHA*

Pro účely tohoto nařízení se použijí následující jednotky, způsoby sběru údajů a referenční období:

1. **Jednotka**

Cílové proměnné se týkají různých typů jednotek:

Proměnné týkající se finanční dostupnosti služeb péče o děti, chybějící nabídky služeb péče o děti a důvodů nevyužívání těchto služeb, finanční dostupnosti formálního vzdělávání, zdravotní péče, přítomnosti osob, které potřebují domácí péči, jakož i všechny proměnné týkající se využívání domácí péče se použijí na úrovni domácností a vztahují se na domácnost jako celek.

Údaje o chybějící nabídce formálního vzdělávání, hlavním důvodu neúčasti ve formálním vzdělávání, celoživotním učení, poskytování domácí péče a počtu hodin poskytované domácí péče se poskytnou za každého stávajícího člena domácnosti, nebo, v příslušných případech, za všechny vybrané respondenty ve věku 16 a více let.

Údaje o placení za péči o děti, o podílu hrazených nákladů na péči o děti a o tom, kdo za ni platí/na ni přispívá, poskytne respondent za danou domácnost za každé dítě ve věku 0–12 let.

Údaje o placení školného za formální vzdělávání, o podílu hrazených nákladů na formální vzdělávání a o tom, kdo za něj platí/na něj přispívá, poskytne respondent za danou domácnost za každého člena domácnosti.

2. **Způsob sběru údajů**

U proměnných, jež se použijí na úrovni domácností, nebo proměnných, které se týkají každého člena domácnosti (včetně proměnných, které se týkají dětí), ale informace se poskytují na úrovni domácnosti, je způsobem sběru údajů osobní rozhovor s respondentem za domácnost.

U proměnných, jež se použijí na úrovni jednotlivců, je způsobem sběru údajů osobní rozhovor se všemi stávajícími členy domácnosti ve věku 16 a více let nebo, v příslušných případech, s každým vybraným respondentem.

Věk je určen podle věku dosaženého na konci období sledování příjmů.

Vzhledem k typu shromažďovaných informací jsou přípustné pouze osobní rozhovory (výjimečně lze připustit informace získané přes prostředníka, a to v případě dočasně nepřítomných osob nebo osob neschopných podat informace).

3. **Referenční období**

Cílové proměnné se vztahují ke dvěma typům referenčních období:

Posledních 12 měsíců: u proměnných týkajících se chybějící nabídky formálního vzdělávání a hlavního důvodu neúčasti ve formálním vzdělávání, celoživotního učení a využívání služeb zdravotní péče a placení za ně.

Obvyklá situace: u všech ostatních proměnných

4. **Předávání údajů**

Cílové sekundární proměnné je třeba zaslat Komisi (Eurostatu) v souboru údajů o domácnosti (soubor H), v souboru údajů o registru (soubor R) a v souboru údajů o osobě (soubor P) v návaznosti na cílové primární proměnné.

**MODUL TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSTUPU KE SLUŽBÁM PRO ROK 2016: SEZNAM CÍLOVÝCH PROMĚNNÝCH**

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| | | **Péče o děti** |
| RC010 | | *Úhrada nákladů na služby formální péče o děti* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| RC010_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 4 | Žádná formální péče pro toto dítě |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| RC020 | | *Podíl na nákladech na služby formální péče o děti* |
| | 1 | Plná cena (veškeré náklady) |
| | 2 | Snížená cena (příspěvek od státu, zaměstnavatele, soukromé osoby atd.) |
| | 9 | Neví |
| RC020_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (RC010 = 2) |
| | – 4 | Žádná formální péče pro toto dítě |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| RC030 | | *Kdo hradí/přispívá na náklady na služby formální péče o děti* |
| | 1 | Stát nebo místní orgány |
| | 2 | Zaměstnavatel |
| | 3 | Jiné instituce (například církve, neziskové organizace) |
| | 4 | Soukromé osoby, které nejsou členy domácnosti |
| | 5 | Ostatní |
| | 9 | Neví |
| RC030_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (RC020 = 1) |
| | – 4 | Žádná formální péče pro toto dítě |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| HC040 | | *Finanční dostupnost služeb péče o děti* |
| | 1 | S velkými obtížemi |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| | 2 | S obtížemi |
| | 3 | S určitými obtížemi |
| | 4 | Poměrně snadno |
| | 5 | Snadno |
| | 6 | Velmi snadno |
| HC040_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 4 | Domácnost nemá žádné náklady na péči o děti |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| HC050 | | *Chybějící nabídka služeb formální péče o děti* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC050_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| HC060 | | *Hlavní důvod nevyužívání služeb formální péče o děti (ve větší míře)* |
| | 1 | Nemůže si to dovolit |
| | 2 | Nejsou volná místa |
| | 3 | Místa jsou, ale nejsou v dostupné vzdálenosti |
| | 4 | Místa jsou, ale provozní doba nevyhovuje |
| | 5 | Místa jsou, ale kvalita nabízených služeb není uspokojivá |
| | 6 | Jiné důvody |
| HC060_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC050 = 2) |
| | – 5 | V domácnosti nejsou žádné děti ve věku 0–12 let |
| | | **Formální vzdělávání a odborná příprava** |
| RC070 | | *Placení školného* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| RC070_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 4 | Osoba se neúčastní formálního vzdělávání |
| RC080 | | *Hrazená část školného* |
| | 1 | Plná cena (veškeré náklady) |
| | 2 | Snížená cena (příspěvek od státu, zaměstnavatele, soukromé osoby atd.) |
| | 9 | Neví |
| RC080_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (RC070 = 2) |
| | – 4 | Osoba se neúčastní formálního vzdělávání |
| RC090 | | *Kdo hradí/přispívá na náklady na školné* |
| | 1 | Stát nebo místní orgány |
| | 2 | Zaměstnavatel |
| | 3 | Jiné instituce (například církve, neziskové organizace) |
| | 4 | Soukromé osoby, které nejsou členy domácnosti |
| | 5 | Ostatní |
| | 9 | Neví |
| RC090_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (RC080 = 1) |
| | – 4 | Osoba se neúčastní formálního vzdělávání |
| HC100 | | *Finanční dostupnost formálního vzdělávání* |
| | 1 | S velkými obtížemi |
| | 2 | S obtížemi |
| | 3 | S určitými obtížemi |
| | 4 | Poměrně snadno |
| | 5 | Snadno |
| | 6 | Velmi snadno |
| HC100_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 4 | Domácnost nemá žádné náklady na formální vzdělávání |
| | – 5 | Žádný člen domácnosti se neúčastní formálního vzdělávání |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| PC110 | | *Chybějící nabídka formálního vzdělávání* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| PC110_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 3 | Nevybraný respondent |
| | – 4 | Osoba se v současné době účastní formálního vzdělávání |
| PC120 | | *Hlavní důvod neúčasti ve formálním vzdělávání* |
| | 1 | Nemůže si to dovolit |
| | 2 | Nepřijetí do příslušného kurzu nebo programu |
| | 3 | Časové důvody (rozvrh, rodinné povinnosti atd.) |
| | 4 | Není k dispozici žádný vhodný kurz nebo program |
| | 5 | Jiné důvody |
| PC120_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (PC110 = 2) |
| | – 3 | Nevybraný respondent |
| | – 4 | Osoba se v současné době účastní formálního vzdělávání |
| | | **Celoživotní učení** |
| PC130 | | *Účast ve vzdělávání souvisejícím s koníčky* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| PC130_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 3 | Nevybraný respondent |
| PC140 | | *Účast ve vzdělávání souvisejícím s profesionální činností* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| PC140_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 3 | Nevybraný respondent |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| PC150 | | *Hlavní důvod neúčasti ve vzdělávání souvisejícím s profesionální činností* |
| | 1 | Nemůže si to dovolit |
| | 2 | Nemá zájem |
| | 3 | Časové důvody (rozvrh, rodinné povinnosti atd.) |
| | 4 | Nejsou k dispozici žádné vhodné kurzy nebo programy |
| | 5 | Zaměstnavatel ho neposkytuje |
| | 6 | Jiné důvody |
| PC150_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (PC140 = 1) |
| | – 3 | Nevybraný respondent |
| | | **Zdravotní péče** |
| HC160 | | *Využívání služeb zdravotní péče* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC160_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| HC170 | | *Placení za služby zdravotní péče* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC170_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC160 = 2) |
| HC180 | | *Finanční dostupnost služeb zdravotní péče* |
| | 1 | S velkými obtížemi |
| | 2 | S obtížemi |
| | 3 | S určitými obtížemi |
| | 4 | Poměrně snadno |
| | 5 | Snadno |
| | 6 | Velmi snadno |
| HC180_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 4 | Domácnost neměla žádné náklady na služby zdravotní péče |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| | | **Domácí péče** |
| HC190 | | *Přítomnost osob, které potřebují pomoc z důvodu dlouhodobého tělesného či duševního onemocnění, postižení nebo z důvodu stáří, v domácnosti* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC190_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| HC200 | | *Využívání profesionální domácí péče* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC200_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC190 = 2) |
| HC210 | | *Počet hodin využité profesionální domácí péče týdně* |
| | 1 | Méně než 10 hodin týdně |
| | 2 | Alespoň 10, avšak méně než 20 hodin týdně |
| | 3 | 20 nebo více hodin týdně |
| HC210_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC200 = 2) |
| HC220 | | *Placení za profesionální domácí péči* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC220_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC200 = 2) |
| HC230 | | *Finanční dostupnost profesionálních služeb domácí péče* |
| | 1 | S velkými obtížemi |
| | 2 | S obtížemi |
| | 3 | S určitými obtížemi |
| | 4 | Poměrně snadno |
| | 5 | Snadno |
| | 6 | Velmi snadno |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| HC230_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC220 = 2) |
| HC240 | | *Chybějící nabídka profesionální domácí péče* |
| | 1 | Ano |
| | 2 | Ne |
| HC240_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC190 = 2) |
| HC250 | | *Hlavní důvod nevyužívání profesionálních služeb domácí péče (ve větší míře)* |
| | 1 | Nemůže si to dovolit |
| | 2 | Osoba, která tyto služby potřebuje, to odmítá |
| | 3 | Tyto pečovatelské služby nejsou k dispozici |
| | 4 | Kvalita dostupných služeb není uspokojivá |
| | 5 | Jiné důvody |
| HC250_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (HC240 = 2) |
| PC260 | | *Poskytování péče nebo pomoci* |
| | 1 | Ano – pouze členům domácnosti |
| | 2 | Ano – pouze osobám, které nejsou členy domácnosti |
| | 3 | Ano – členům domácnosti a osobám, které nejsou členy domácnosti |
| | 4 | Ne |
| PC260_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 3 | Nevybraný respondent |
| PC270 | | *Počet hodin poskytnuté péče nebo pomoci týdně* |
| | 1 | Méně než 10 hodin týdně |
| | 2 | Alespoň 10, avšak méně než 20 hodin týdně |
| | 3 | 20 nebo více hodin týdně |

| Identifikátor proměnné | Hodnoty | Cílová proměnná |
|---|---|---|
| PC270_F | 1 | Proměnná je vyplněna |
| | – 1 | Chybí |
| | – 2 | Nepoužije se (PC260 = 4) |
| | – 3 | Nevybraný respondent |